

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 41 (1979)
Heft: 14

Rubrik: Leurs trucs

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Suite de la page 675

cuve de fermentation, la maison d'habitation, etc. Le gaz biologique exige environ 1500 fois plus de place que la même quantité d'énergie sous forme de gasoil ou de mazout. Ce gaz est donc difficile à stocker et devrait en outre être consommé le jour de sa production. Quant à la possibilité de son emploi pour l'alimentation de moteurs de machines mobiles, en particulier de tracteurs, elle est plutôt douteuse. Les calculs de rentabilité effectués sont toutefois encore trop approximatifs, car on ne dispose pas pour le moment de données suffisantes ni sur le déroulement des processus, ni sur les structures entrant en considération, ni sur les matériaux à employer, ni sur les normes de sécurité à établir. En outre, l'utilisation régulière et totale du gaz biologique à la ferme constitue un problème qui attend sa solution. Aussi une propagande en faveur de la construction d'installations fermières pour la production de gaz biologique n'entre-t-elle pas encore en ligne de compte. Il convient par contre d'encourager vivement et d'accélérer les travaux de recherche en cours dans différents endroits.

La culture des plantes dites énergétiques en vue de la production d'alcool, méthode analogue à celle qui fut pratiquée durant la seconde guerre mondiale avec la saccharification du bois, semble peu indiquée dans les conditions suisses, car nous dépendons déjà de l'étranger en ce qui concerne les produits énergétiques et dépendrons alors de lui dans une bien plus forte mesure que jusqu'ici pour les denrées alimentaires.

D'autre part, brûler directement la paille ou utiliser la chaleur de fermentation qui se produit lors de la fermentation aérobie du fumier ou du compost représentent des moyens qui, vu les conditions de notre pays, n'offrent guère de perspectives favorables.

Conclusions

La situation actuelle dans le domaine des produits énergétiques deviendra de plus en plus difficile dans tous les secteurs de l'économie, c'est-à-dire également dans celui de l'agriculture. Il est vrai que par rapport à la consommation totale d'énergie de la Suisse, celle de l'agriculture est faible, puisqu'elle

oscille entre 1,5% et 2,7%. Il est cependant indiqué, dans la pratique, d'utiliser toutes les possibilités qui s'offrent pour améliorer la situation dans le domaine de l'énergie. Cela à condition que les mesures prises puissent se justifier sur le plan de la rentabilité. Par ailleurs, on ne peut exiger de l'agriculture, en tant que secteur modeste de l'économie, qu'elle adopte les mesures ou d'autres formes d'énergie s'avérant anti-économiques tant que les innombrables possesseurs d'autos pourront circuler librement tous les dimanches. En ce qui concerne les énergies de remplacement, il semble tout à fait possible, à longue échéance, que l'agriculture parvienne à limiter sa très grande dépendance actuelle de l'étranger pour les carburants et les combustibles liquides. Jusqu'à ce qu'elle en arrive là, il faut qu'on lui accorde une priorité lors d'éventuelles difficultés d'approvisionnement au moment de la répartition de produits énergétiques. Faute de quoi elle ne pourra plus assumer le rôle important qui lui est imparti, soit celui d'assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires.

Trad. R.S.

Leurs trucs

Déblayement de la neige avec le râteau faneur à chaînes

A Morgarten ZG, un agriculteur a fixé des plaques de tôle aux dents de son râteau faneur à chaînes et peut ainsi très bien déblayer la neige, qui se trouve poussée sur le côté. Cet agriculteur à l'esprit inventif s'appelle: Karl Amgwerd, Forbach, Morgarten.

Trad. R.S.

J.B., à H. ZG

Le numéro 15/79

paraîtra le 13 décembre 1979

Dernier jour pour les ordres d'insertion:

29 novembre 1979

annonces Hofmann SA, Case 229

8021 Zurich, Tél. 01 - 207 73 91